



Istruzioni per l'uso  
Használati útmutató  
Navodila za uporabo

**casalux** 

**COLONNA A LUCE LED**

**DENTE DI LEONE / ROSA DEI VENTI, GRIGIO /  
ROSA DEI VENTI, CREMA**

**LED FÉNYOSZLOP**

**PITYPANG /  
SZÉLRÓZSA, KRÉM /  
SZÉLRÓZSA, SZÜRKE**

**LED-SVETLOBNI  
STEBER**

**DANDELION /  
VETERNA ROŽA,  
SMETANA / VETERNA  
ROŽA, SIVA**



# Indice

<b>Generalità</b> .....	<b>3</b>
Leggere e conservare le istruzioni all'uso .....	3
Legenda .....	3-4
<b>Volume di fornitura/parti del prodotto</b> .....	<b>5</b>
Sommario .....	5
<b>Utilizzo conforme</b> .....	<b>6</b>
<b>Indicazioni di sicurezza</b> .....	<b>6</b>
Pericolo di danni! .....	6
Pericolo di scossa elettrica e di surriscaldamento! .....	7
Pericolo di lesioni! .....	8
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>8</b>
<b>Prima della prima messa in funzione</b> .....	<b>9</b>
Controllo della colonna di luce e del volume di fornitura .	9
<b>Messa in funzione</b> .....	<b>9</b>
Collegamento della colonna di luce .....	9
<b>Funzioni della colonna luminosa</b> .....	<b>10</b>
<b>In caso di guasti</b> .....	<b>10</b>
<b>Pulizia</b> .....	<b>10</b>
Pericolo di scossa elettrica! .....	10
Pericolo di corto circuito! .....	10
<b>Conservazione</b> .....	<b>11</b>
<b>Smaltimento conforme</b> .....	<b>11</b>
Smaltimento della confezione .....	11
Smaltimento dell'apparecchio .....	11
<b>Dichiarazione di conformità</b> .....	<b>11</b>

# Generalità

## Leggere e conservare le istruzioni all'uso



Prima del primo utilizzo leggere accuratamente le presenti istruzioni e seguirne le indicazioni. In particolare le indicazioni di sicurezza devono essere assolutamente rispettate per un utilizzo in sicurezza!

Conservare le presenti istruzioni all'uso tenendole a portata di mano e in caso di consegna a terzi del prodotto consegnarle al nuovo proprietario.

Le istruzioni all'uso sono parte del prodotto. La versione aggiornata delle presenti istruzioni all'uso può essere richiesta direttamente a [info@northpoint.de](mailto:info@northpoint.de) citando il numero di modello (NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW).

## Legenda

I seguenti simboli e segnali vengono utilizzati nelle presenti istruzioni all'uso, sulla lampada o sulla confezione.



Questo termine di segnalazione indica un pericolo con un grado di rischio elevato, che, se non evitato, comporta lesioni gravi o mortali.



Questo simbolo/termine indica un pericolo con un grado di rischio medio, che, se non evitato, può comportare lesioni gravi o la morte.

**INDICAZIONE!**

Questo termine di segnalazione indica possibili danni materiali.



i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili dell'area economica europea (dichiarazione di conformità).



Sicurezza controllata: l'articolo è conforme alle direttive della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Gli apparecchi elettrici contrassegnati con questo simbolo fanno parte della classe di protezione II.



Gli apparecchi elettrici contrassegnati con questo simbolo fanno parte della classe di protezione III.

**IP20**

Protetto contro corpi estranei solidi con diametro  $\geq 12,5$  mm (trasformatore), gli schizzi d'acqua.



Il prodotto è adatto esclusivamente per un utilizzo in ambienti chiusi.



Il prodotto è adatto esclusivamente per un utilizzo in ambienti chiusi.

$t_c$   
(temperatura  
d'esercizio)

max. 75 °C

$t_a$   
(temperatura  
ambiente)

max. 40°C

**SELV**

Bassa tensione di protezione



dispositivo di controllo indipendente



Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito



Polarità di alimentazione

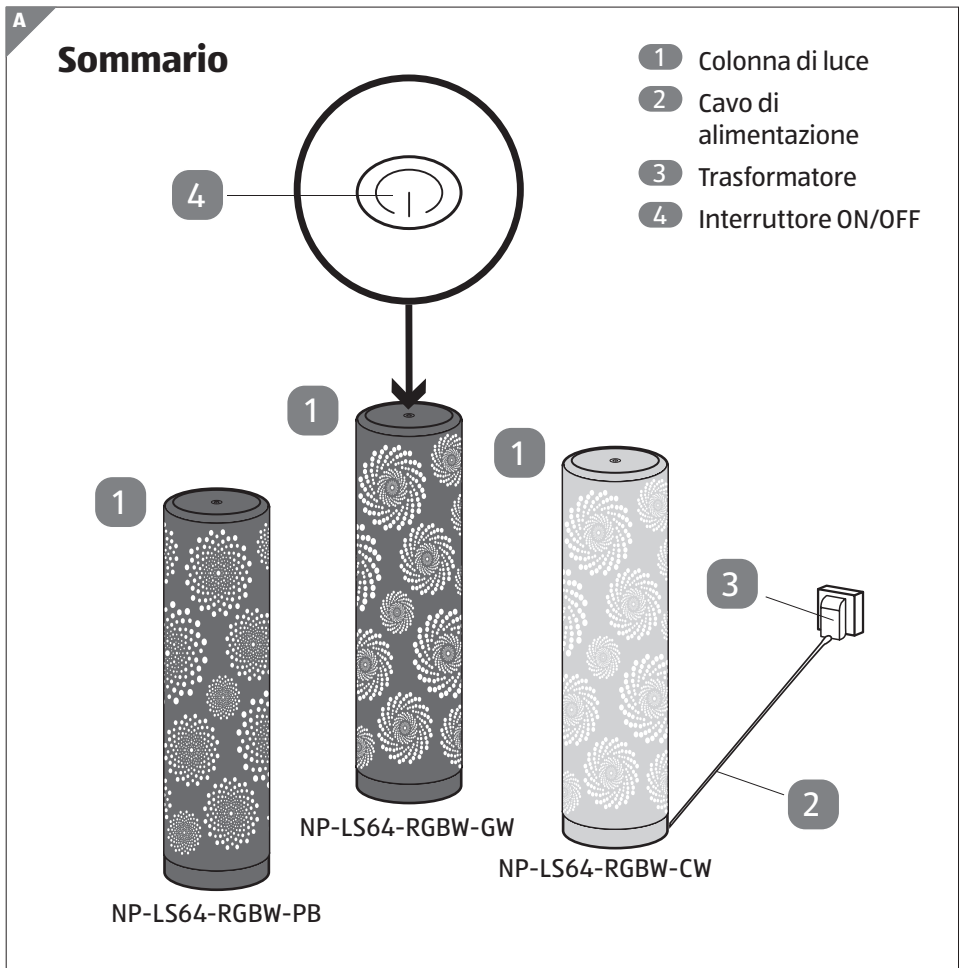
## Volume di fornitura/parti del prodotto

Con il prodotto acquistato ottiene:

- Colonna di luce con 1,5 m di cavo
- Istruzioni per l'uso
- Cartolina di garanzia

Prima del primo utilizzo controllare la completezza della fornitura e comunicare entro 2 settimane dopo l'acquisto l'eventuale incompletezza.

Controllare che l'apparecchio sia integro e non danneggiato durante il trasporto. In questo caso non metterlo in funzione e rivolgersi al servizio clienti.



## Utilizzo conforme

### INDICAZIONE!

La colonna di luce è destinata esclusivamente all'illuminazione decorativa in ambienti abitativi asciutti e chiusi. È destinata esclusivamente a un utilizzo domestico.

Utilizzare la colonna di luce solo come descritto nelle presenti istruzioni all'uso.

Qualsiasi altro utilizzo non è considerato conforme alle disposizioni e può provocare danni materiali o alle persone. L'articolo non è un giocattolo.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti all'uso non conforme o scorretto.

## Indicazioni di sicurezza



### ATTENZIONE!

#### **Non adatto per bambini e persone con limitazioni.**

Gli apparecchi delicati non devono essere utilizzati dai bambini. Anche le persone con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali dovrebbero utilizzare la colonna di luce sotto sorveglianza e in modo pertinente.

Anche il materiale di confezionamento e i piccoli componenti in dotazione non devono essere utilizzati da bambini e persone con limitazioni. Sussiste il rischio di soffocamento.

Non guardare mai direttamente la fonte di luce LED e non illuminare direttamente gli occhi di altre persone o animali poiché sussiste il pericolo di danni alla retina.



### ATTENZIONE!

## Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme della colonna di luce può comportare dei danni all'apparecchio.

- Non posizionare la colonna di luce nei pressi di superfici calde e non esporla mai a temperature elevate, come ad esempio presso un riscaldamento, piastre di cottura, luce diretta del sole.
- Non esporre la colonna di luce a temperature estreme o forti oscillazioni di temperatura (nei pressi di ventilatori, impianti di climatizzazione e riscaldamenti).
- Non immergere mai la colonna di luce in acqua per pulirla.

- Non utilizzare la colonna di luce se presenta crepe o fessure, se si è deformata o mostra altri danni. In caso di danni mettersi in contatto con il nostro servizio clienti (vedi certificato di garanzia).
- I LED sono parte integrante della lampada e non possono essere sostituiti.
- La lampadina non è sostituibile, quando ha raggiunto il limite della sua durata è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non avvolgere il cavo elettrico attorno alla colonna di luce.



## **Pericolo di scossa elettrica e di surriscaldamento!**

- Un utilizzo non conforme dell'articolo può comportare una scossa elettrica o anche un incendio!
- Collegare l'articolo esclusivamente a una presa elettrica comodamente accessibile per poter scollegare rapidamente l'apparecchio in caso di guasto.
- Pericolo di scossa elettrica con lampade difettose o mancanti. In questo caso non utilizzare la lampada.
- Non mettere in funzione l'articolo se ancora confezionato.
- In nessun caso aprire l'alloggiamento del trasformatore e non eseguire nessun tipo di modifiche all'articolo.
- Disporre il cavo in modo che non sussista il rischio d'inciampare.
- Evitare qualsiasi danno all'isolamento.
- Accertarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Non utilizzare più il trasformatore se dei liquidi sono penetrati nell'alloggiamento.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica controllare sempre il cavo e il trasformatore per eventuali danni.
- Non lasciare incustodita la colonna di luce durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni evidenti o se il cavo elettrico o il trasformatore sono difettosi.
- Non utilizzare l'articolo con un dimmer esterno.
- Il cavo di alimentazione estremamente flessibile di questa lampada non può essere sostituito, se il cavo viene danneggiato tutta la lampada deve essere smaltita.
- I LED dell'articolo non sono sostituibili. In caso di danni ai LED tutto l'articolo deve essere smaltito per evitare pericoli.
- Non appendere abiti o altri oggetti sull'articolo. Sussiste il rischio di danneggiare permanentemente l'articolo.
- Durante il posizionamento fare in modo che l'articolo non possa assolutamente ribaltarsi.



**ATTENZIONE!**

## Pericolo di lesioni!

**La luce dei LED è molto forte e guardandola direttamente potrebbero risultarne dei danni agli occhi. Non guardare mai direttamente dall'alto nella colonna di luce.**

Dati tecnici

## Colonna a luce LED

Modello	NP-LS64-RGBW-PB (Dente di leone, grigio) NP-LS64-RGBW-GW (Rosa dei venti, grigio) NP-LS64-RGBW-CW (Rosa dei venti, crema)
Dimensioni	Ø 12,9 cm, altezza 64 cm
LED	72 LED (fisso)
Ambiente di utilizzo	max. 25°C
Modulo lumen	200 Lumen
Flusso luminoso utile	NP-LS64-RGBW-PB: 43 Lumen NP-LS64-RGBW-GW: 34 Lumen NP-LS64-RGBW-CW: 100 Lumen
Consumo di energia	ca. 2,1 W
Classe di protezione	

## Adattatore di rete

Modello	S-92117A
Lunghezza del cavo elettrico	1,5 m
Tensione in ingresso	220 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Tensione in uscita	12 V = 0,5 A, max. 6 W
Classe di protezione	

ta max. 40 °C

tc max. 75 °C

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F.



# Prima della prima messa in funzione

## Controllo della colonna di luce e del volume di fornitura

### INDICAZIONE!

### Pericolo di danni!

Se la confezione viene aperta con scarsa cautela con un coltello affilato o con altri oggetti appuntiti la colonna di luce potrebbe essere facilmente danneggiata.

1. Fare particolare attenzione durante l'apertura della confezione.
2. Estrarre l'articolo dalla confezione ed asportare accuratamente tutti i materiali di imballo.
3. La confezione deve essere tenuta lontano dai bambini. Sussiste il rischio di soffocamento durante il gioco.
4. Controllare che la confezione sia completa (vedi pagina 4).
5. Controllare che la colonna di luce non siano danneggiati. In questo caso non utilizzare la colonna di luce e rivolgersi al nostro servizio clienti (vedi certificato di garanzia).

## Messa in funzione

### Collegamento della colonna di luce




**PERICOLO!**

### Pericolo di scossa elettrica!

1. Utilizzare la colonna di luce **1** solo in ambienti interni asciutti.
2. Posizionare il colonna di luce su una superficie piana e stabile.
3. Svolgere completamente il cavo .
4. Fare attenzione a che nessuno possa inciampare sul cavo.
5. Inserire la spina del trasformatore **3** in una presa elettrica installata in modo conforme.
6. Ora il prodotto è pronto all'uso.

## Funzioni della colonna luminosa

Premere l'interruttore ON/OFF  sulla parte superiore della colonna luminosa per avviare le funzioni della colonna luminosa come segue:

1 pressione = ON

2 presse = cambio automatico del colore

3 pressioni = fissaggio del colore

Premere 2 volte in rapida successione = OFF

Premere e tenere premuto = oscuramento

## In caso di guasti

La sostituzione di singoli LED non è possibile!

La sostituzione dei LED non è necessaria a causa della loro lunga durata. I LED non possono e non devono essere sostituiti. Quando i LED raggiungono il termine della durata tutta la colonna di luce deve essere sostituita.

In caso di errori di funzionamento della colonna di luce LED controllare se è possibile risolvere il problema con l'aiuto della seguente panoramica: Se non è possibile mettere in funzione l'apparecchio come previsto contattare il centro di assistenza indicato nella cartolina di garanzia.

Errore	Possibile causa
La colonna di luce non si accende	– La spina è stata inserita in una presa elettrica correttamente installata?

## Pulizia



## Pericolo di scossa elettrica!

Il contatto con componenti che portano tensione può comportare lesioni gravi o letali.

Estrarre la spina elettrica dalla presa prima di pulire la colonna di luce. A questo scopo afferrare sempre la spina elettrica e non tirare il cavo di alimentazione!

### INDICAZIONE!

## Pericolo di corto circuito!

L'acqua o altri liquidi possono provocare un cortocircuito.

– Non immergere mai la colonna di luce in acqua o altri liquidi.

- Fare attenzione che l'acqua o altri liquidi non penetrino nella colonna di luce.
- Pulire la colonna di luce e il controllo remoto esclusivamente esternamente. A questo scopo utilizzare un panno morbido asciutto e pulito.

## Conservazione

Conservare l'articolo in un luogo asciutto e protetto dai raggi diretti del sole, lontano dalla portata dei bambini.

## Smaltimento conforme

### Smaltimento della confezione



Il prodotto è contenuto in una confezione a protezione da eventuali danni da trasporto. Le confezioni sono riciclabili e possono essere facilmente conferite al circuito delle materie prime. Il cartone e la carta devono essere conferiti con la carta da riciclare, le pellicole nella raccolta apposita.

### Smaltimento dell'apparecchio



(Applicazione nell'Unione Europea e in altri Stati europei con sistemi per la raccolta differenziata dei materiali) **Gli apparecchi non utilizzabili non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!** Se la colonna di luce LED non può più essere utilizzata, ogni consumatore ha **l'obbligo per legge di conferire gli apparecchi separatamente dai rifiuti domestici**, per es. presso il centro di raccolta del proprio comune o del quartiere. In questo modo si assicura un riciclaggio conforme delle apparecchiature obsolete evitando effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui riprodotto.

### Non smaltire le batterie e gli accumulatori con i rifiuti domestici!



Come consumatore lei ha l'obbligo per legge di conferire tutte le batterie e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze dannose\* o meno, presso il centro di raccolta del suo comune o del suo quartiere oppure presso un rivenditore per consentirne uno smaltimento conforme ed ecologico.

\*indicato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

## Dichiarazione di conformità

Con la presente la Northpoint GmbH, dichiara che la colonna di luce LED (NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW) è conforme agli standard prescritti per legge. Una dichiarazione di conformità completa può essere richiesta in qualsiasi momento tramite mail a [info@northpoint.de](mailto:info@northpoint.de) citando la denominazione del prodotto.

# Tartalomjegyzék

<b>Általános tudnivalók</b> .....	<b>13</b>
A használati útmutató elolvasása és tárolása.....	13
Jelmagyarázat .....	13-14
<b>Szállítási terjedelem/részei</b> .....	<b>15</b>
<b>Áttekintés</b> .....	<b>15</b>
<b>Rendeltetésszerű használat</b> .....	<b>16</b>
<b>Biztonsági utasítások</b> .....	<b>16</b>
Anyagi kár okozásának veszélye! .....	16
Áramütés és túlmelegedés veszélye!.....	17
Sérülésveszély! .....	18
<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>18</b>
<b>Az első üzembe helyezés előtt</b> .....	<b>19</b>
Világítóoszlop és a szállítási terjedelem ellenőrzése.....	19
<b>Üzembe helyezés</b> .....	<b>19</b>
Világítóoszlop csatlakoztatása .....	19
<b>A fényoszlop funkciói</b> .....	<b>20</b>
<b>Hibák</b> .....	<b>20</b>
<b>Tisztítás</b> .....	<b>20</b>
Áramütés veszélye! .....	20
Zárlatveszély! .....	20
<b>Tárolás</b> .....	<b>21</b>
<b>Környezetbarát hulladékkénti elhelyezés</b> .....	<b>21</b>
Csomagolás hulladékkénti elhelyezése .....	21
Régi eszköz hulladékkénti elhelyezése .....	21
<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	<b>21</b>

# Általános tudnivalók

## A használati útmutató elolvasása és tárolása



Kérjük, hogy a termék első használata előtt figyelmesen olvassa el ezen útmutatót, és kövesse az útmutatásokat. A biztonságos használat érdekében feltétlenül be kell tartania a biztonsági útmutatásokban foglaltakat!

Kérjük, hogy elérhető helyen tartsa, illetve őrizze meg e Kezelési útmutatót, hogy harmadik félnek való továbbadása esetén az új tulajdonosnak ezt is átadhassa.

A Kezelési útmutató a termék részét képezi. A Kezelési útmutató aktuális verziója a típuszám (NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW) megadásával kérésre az info@northpoint.de címen igényelhető.

## Jelmagyarázat

A következő szimbólumok és figyelemfelhívó szavak fordulnak elő e Kezelési útmutatóban, a lámpán vagy a csomagoláson.



**VESZÉLY!**

E figyelemfelhívó szó egy olyan magas kockázatszintű veszélyt jelöl, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halálos baleset vagy súlyos sérülés következhet be.



**FIGYELEMZTETÉS!**

E szimbólumok/figyelemfelhívó szavak egy olyan közepes kockázati szintű veszélyt jelölnek, melyet, ha nem kerülnek el, akkor halálos baleset vagy súlyos sérülés következhet be.

**ÚTMUTATÁS!**

Lehetséges anyagi károkra figyelmeztetnek e figyelemfelhívó szavak.



E jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség közösségi előírásainak valamennyi követelményét (Megfelelőségi nyilatkozat) (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” című részt).



GS (ellenőrzött biztonság): A termék megfelel a német Termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek.





A II. védelmi osztályba tartoznak e szimbólummal jelölt elektromos eszközök.



A III. védelmi osztályba tartoznak e szimbólummal jelölt elektromos eszközök.

**IP20**

Védett a 12,5 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd testek behatolása ellen (hálózati adapter).



Kizárólag beltéri használatra alkalmas a termék.



Kizárólag beltéri használatra alkalmas a termék.

$t_c$   
(üzemi hőmérséklet)

max. 75 °C

$t_a$   
(környezeti  
hőmérséklet)

max. 40 °C

**SELV**

Biztonsági törpefeszültség



Különálló kezelőeszköz



Rövidzárlat ellen védett biztonsági transzformátor



Csatlakozó polaritása

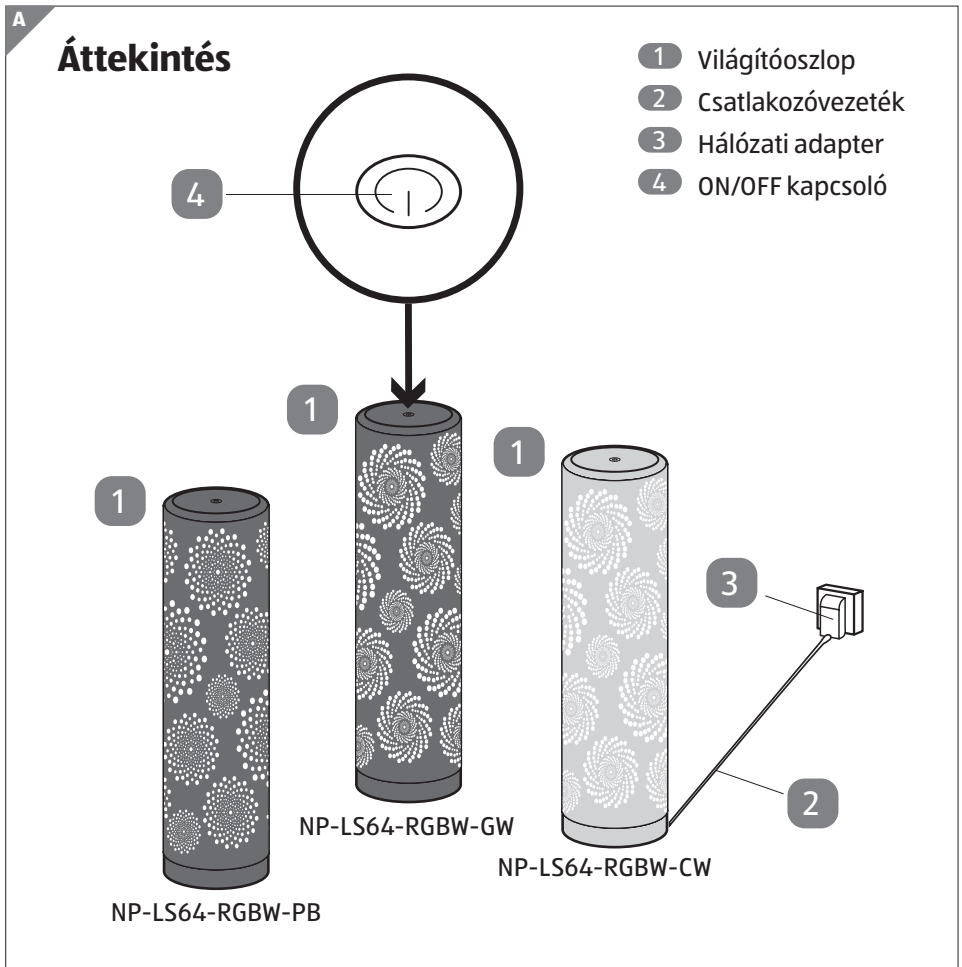
## Szállítási terjedelem/részei

A megvásárolt termék szállítási terjedelem:

- 1,5 m-es csatlakozókábelrel rendelkező világítóoszlop
- Kezelési útmutató
- Garanciaártya

Az első használat előtt ellenőrizze, hogy hiánytalan-e a szállítási terjedelem, és a vásárlást követően 2 héten belül tájékoztasson bennünket, ha nem teljes a szállítási terjedelem.

Szállítási sérülések szempontjából ellenőrizze a készüléket. Ilyen esetben ne használja, hanem forduljon az Ügyfélszolgálatunkhoz.



## Rendeltetésszerű használat

### ÚTMUTATÁS!

Ez a világítóoszlop kizárólag beltéri száraz és zárt helyek díszvilágítására alkalmas. Kizárólag magánháztartásokban való használatra szánták.

Kizárólag e Kezelési útmutatóban leírt módon használja a világítóoszlopot.

Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. Nem játékszer a termék.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

## Biztonsági utasítások



### FIGYELMEZTETÉS!

**Nem alkalmas gyermekek és korlátozott képességű személyek általi önálló kezelésre.**

Nem gyermekek kezébe való érzékeny készülék. A korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek kizárólag lehetőségeik szerint és felügyelet alatt használhatják a világítóoszlopot.

Tartsa csomagolóanyagokat, valamint a kicsi alkatrészeket a gyermekektől és a korlátozott képességű személyektől távol. Fulladásveszély áll fenn.

Sohase nézzen közvetlenül a LED-es fényforrásba, illetve ne irányítsa a LED-es fényforrást emberek vagy állatok szemébe, mivel ez a recehártya sérüléséhez



### FIGYELMEZTETÉS!

## Anyagi kár okozásának veszélye!

A világítóoszlop károsodásához vezethet a világítóoszlop szakszerűtlen használata.

- Sohase tárolja forró felületek közelében a világítóoszlopot, továbbá sohase tegye ki azt magas hőmérsékletnek, pl. fűtés, gáztűzhelylapok, közvetlen napsütés által.
- Ne tegye ki a világítóoszlopot szélsőséges hőmérsékleteknek vagy nagy hőmérsékletingadozásoknak (ventilátorok, klímaberendezések, fűtés közelében).
- Tisztítás céljából sohase merítse tisztítás vízbe a világítóoszlopot.
- Ne használja többé a világítóoszlopot, ha repedéseket, illetve hasadásokat, deformálódásokat vagy egyéb sérüléseket észlel. Sérülések esetén vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálatunkkal (lásd Garanciális okmány).



- Be vannak építve és nem cserélhetőek a fényforrásként szolgáló LED-ek.
- Nem cserélhető e lámpa fényforrásai; amikor egy fényforrás eléri az élettartamának a végét, akkor az egész lámpát ki kell cserélni.
- Ne tekerje a világítóoszlop köré a kábelt.

**VESZÉLY!**

## **Áramütés és túlmelegedés veszélye!**

- Áramütést és tüzet okozhat a termék szakszerűtlen kezelése!
- Ügyeljen arra, hogy csak jól megközelíthető csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, hogy szükség esetén a termék dugaszolható tápegységét gyorsan ki lehessen húzni a hálózati csatlakozóaljzathoz.
- Áramütés veszélyét idézik elő a hibás vagy hiányzó lámpák. Ilyen esetben ne használja a lámpát.
- Sohase működtesse a csomagolásában a terméket.
- Semmiképpen se bontsa meg a dugaszolható tápegység burkolatát, ne végezzen változtatásokat a terméken.
- Úgy vezesse a kábelt, hogy az ne idézzen elő botlásveszélyt.
- Ügyeljen arra, hogy sérüljön meg a szigetelés.
- Ellenőrizze, hogy megegyezik-e a hálózati feszültség a dugaszolható tápegység bemeneti feszültségével.
- Ne használja tovább a dugaszolható tápegységet, ha víz jutott a házába.
- Sérülések szempontjából ellenőrizze a kábel csatlakozódugóját és a dugaszolható tápegységet.
- Ne hagyja felügyelet nélkül működés közben a világítóoszlopot.
- Ne használja a terméket, ha látható sérüléseket tapasztal, vagy ha a tápkábel, illetve a dugaszolható tápegység meghibásodott.
- Ne használja a terméket külső fényerőszabályozóval.
- Nem cserélhető e lámpa külső, rugalmas vezetéke; ha megsérül a vezeték, akkor hulladékként kell a lámpát elhelyezni.
- Nem cserélhetőek a termék LED-jei. Ha LED-ek sérülését állapítja meg, akkor a veszélyeztetés elkerülésére az egész terméket hulladékként kell elhelyezni.
- Ne akasszon ruhadarabokat vagy különböző tárgyakat a termékre. A termék maradandó károsodását kockáztatja.
- A felállítás során ügyeljen arra, hogy ne borulhasson fel a világítóoszlop.



## FIGYELMEZTETÉS!

### Sérülésveszély!

**Nagyon erős a LED-ek fénye, és közvetlen belenézés esetén szemsérülést okozhatnak. Sohase nézzen felülről a világítóoszlopra.**

## Műszaki adatok

### LED-es világítóoszlop

Típus	NP-LS64-RGBW-PB (Pitypang, szürke) NP-LS64-RGBW-GW (Szélrózsa, szürke) NP-LS64-RGBW-CW (Szélrózsa, krém)
Méretek	Ø 12,9 cm, Magasság 64 cm
LED	72 LED (rögzített)
Üzemi környezet	max. 25 °C
Modul lumen	200 lumen
Hasznos fényáram	NP-LS64-RGBW-PB: 43 lumen NP-LS64-RGBW-GW: 34 lumen NP-LS64-RGBW-CW: 100 lumen
Energiafogyasztás	kb. 2,1 W
Védelmi osztály	

### Hálózati adapter

Típus	S-92117A
A hálózati kábel hossza	1,5 m
Bemeneti feszültség	220 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Kimeneti feszültség	12 V = 0,5 A, max. 6 W
Védelmi osztály	
ta	max. 40 °C
tc	max. 75 °C

Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

# Az első üzembe helyezés előtt

## Világítóoszlop és a szállítási terjedelem ellenőrzése

### ÚTMUTATÁS!

### Anyagi kár okozásának veszélye!

Könnyen megsérülhet a világítóoszlop, ha kellő körültekintés nélkül egy éles késsel vagy hegyes tárggyal nyitja ki a csomagolást.

1. Legyen körültekintő a kinyitáskor.
2. Vegye ki a csomagolásból a becsomagolt terméket, és gondosan távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
3. Tartsa a gyerekektől távol az elemeket. A játék során fulladásveszély áll fenn.
4. Ellenőrizze, hogy hiánytalanul meg vannak-e a szállítási terjedelem tételei (lásd 15. oldal).
5. Sérülések szempontjából ellenőrizze a világítóoszlopot, illetve az egyes alkatrészeket. Ilyen esetben ne használja, hanem forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz ((lásd Garanciális okmány).

## Üzembe helyezés

### Világítóoszlop csatlakoztatása



### Áramütés veszélye!

1. Kizárólag száraz belső térben csatlakoztassa világítóoszlopot **1**.
2. Sík, stabil felületre tegye le a világítóoszlopot.
3. Teljes hosszban csévélje le a kábelt.
4. Ügyeljen arra, hogy ne botoljon meg a kábelben.
5. Dugja a dugaszolható tápegység hálózati csatlakozóját **3** egy előírászerűen telepített csatlakozóaljzatba.
6. Most üzemkész a termék.

## A fényoszlop funkciói

Nyomja meg a fényoszlop tetején lévő ON/OFF kapcsolót <sup>4</sup> a fényoszlop funkcióinak elindításához az alábbiak szerint:

1 x megnyomás = ON

2 x nyomógép = automatikus színváltás

3 x nyomás = színrögzítés

Nyomja meg 2 x gyorsan egymás után = OFF

Nyomja meg és tartsa lenyomva = sötétítés

## Hibák

Nem lehetséges Az egyes LED-lámpácskák cseréje!

A hosszú élettartamuk miatt szükségtelen a LED-ek cseréje. Nem lehetséges és tilos a LED-ek cseréje. Ha a fényforrás eléri az élettartamaik végét, akkor az világítóoszlopot ki kell cserélni.

A LED-es világítóoszlop esetleges meghibásodása esetén arra kérjük, hogy a következőket ellenőrizze, hogy maga is megszüntethesse a problémát. Ha helyezhető az előírt módon üzembe az eszköz, akkor forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Hiba	Lehetséges okok
Nem világít a világítóoszlop.	– Egy előírászerűen telepített csatlakozóaljzatba van csatlakoztatva a csatlakozódugó?

## Tisztítás



### Áramütés veszélye!

Súlyos vagy halálos sérülést okozhat a feszültség alatt álló alkatrészek érintése. Tisztítás előtt húzza ki a világítóoszlop hálózatkábelének a csatlakozódugóját a csatlakozóaljzataból. Ehhez mindig a csatlakozódugójánál és nem a kábelnél fogva húzza ki azt!

### ÚTMUTATÁS!

### Zárlatveszély!

Zárlatot okozhat a házba bejutó víz vagy más folyadék.

– Sohase merítse vízbe vagy más folyadékba a világítóoszlopot.

- Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz vagy más folyadék a világítóoszlopba.
- Kizárólag kúlsőleg tisztítsa meg a világítóoszlopot és a távvezérlőt. Ehhez csak egy száraz, tiszta és piha kendőt használjon.

## Tárolás

Száraz és közvetlen napsütéstől védett, valamint gyermekek által el nem érhető helyen tárolja a terméket.

## Környezetbarát hulladékkénti elhelyezés

### Csomagolás hulladékkénti elhelyezése



Az eszköz a szállítási sérülések elleni védelem érdekében csomagolásban található. Újrahasznosíthatóak, és könnyen visszavezethetők a nyersanyag körforgásába a csomagolóanyagok. Vigye a papírt és a kartont a hulladékpapír, míg a fóliákat egy műanyag gyűjtőhelyre.

### Régi eszköz hulladékkénti elhelyezése



(Az Európai Unió országaiban és olyan más olyan európai országokban alkalmazható, melyekben megoldott az újrahasznosítható anyagok szelektív gyűjtése.) **Tilos a háztartási szemétkébe dobni a régi eszközt!** Ha már nem használhatóak a LED-es világítóoszlop, akkor minden felhasználó törvényileg kötelezett a hulladékokat háztartási szeméttől elkülönítve, pl. az önkormányzata/városrésze gyűjtőhelyén a leadására. Ezáltal garantált az a hulladék szakszerű felhasználása és a környezetre kifejtett negatív hatások kiküszöbölése. Ezért az itt látható szimbólummal vannak ellátva az elektromos készülékek.

### Tilos a háztartási szemétkébe dobni az elemeket és akkumulátorokat!



Felhasználóként törvényileg, kötelezett függetlenül attól, hogy tartalmaz-e károsanyagokat\*, valamennyi elem és akkumulátor önkormányzat/városrész vagy egy kereskedelmi gyűjtőhelyen való leadására annak érdekében, hogy környezetbarát módon lehessen azokat hulladékként elhelyezni.

\*A jelzésük: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

## Megfelelőségi nyilatkozat

Ezúton kijelenti Northpoint GmbH, hogy a LED-es világítóoszlop (NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW) megfelel a törvényesen előírt szabványoknak. Ha a Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegére van szüksége, akkor mindig a termék megnevezésével kérje azt az [info@northpoint.de](mailto:info@northpoint.de) e-mail címen.

# Kazalo vsebine

<b>Splošno .....</b>	<b>23</b>
Branje in shranjevanje navodil .....	23
Razlaga simbolov .....	23-24
<b>Obseg dobave/deli izdelka .....</b>	<b>25</b>
<b>Pregled .....</b>	<b>25</b>
<b>Namenska uporaba.....</b>	<b>26</b>
<b>Varnostni napotki .....</b>	<b>26</b>
Nevarnost poškodb!.....	26
Nevarnost električnega udara in pregrevanja!.....	26
Nevarnost telesne poškodbe! .....	28
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>28</b>
<b>Pred prvo uporabo.....</b>	<b>29</b>
Preverjanje svetlobnega stebra in obsega dobave.....	29
<b>Začetek uporabe .....</b>	<b>29</b>
Priključitev svetlobnega stebra .....	29
<b>Funkcije svetlobnega stolpca .....</b>	<b>30</b>
<b>V primeru motenj .....</b>	<b>30</b>
<b>Čiščenje .....</b>	<b>30</b>
Nevarnost električnega udara! .....	30
Nevarnost kratkega stika! .....	30
<b>Shranjevanje .....</b>	<b>30</b>
<b>Okolju prijazno odstranjevanje odpadkov .....</b>	<b>31</b>
Odstranjevanje embalaže .....	31
Odstranjevanje stare naprave.....	31
<b>Izjava o skladnosti .....</b>	<b>31</b>

# Splošno

## Branje in shranjevanje navodil



Pred prvo uporabo izdelka natančno preberite ta navodila in sledite napotkov v njih. Zlasti morate nujno upoštevati varnostne napotke za varno delovanje!

Ta navodila za uporabo imejte pri roki in jih shranite, da jih boste lahko posredovali novemu lastniku, če izdelek predan tretjim osebam.

Navodilo za uporabo je sestavni del izdelka. Najnovejšo različico teh navodil za uporabo lahko zahtevate na [info@northpoint.de](mailto:info@northpoint.de) z navedbo številke modela (NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW).

## Razlaga simbolov

Naslednji simboli in signalne besede so uporabljeni v tem navodilu za uporabo, na svetilu ali na embalaži.



**NEVARNOST!**

Ta signalna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo.



**OPOZORILO!**

Ta signalni simbol/signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo.

**NAPOTEK!**

Ta signalna beseda svari pred možnimi materialnimi škodami.



S tem simbolom označeni izdelki izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti v okviru Evropskega gospodarskega prostora (glejte točko »Izjava o skladnosti«).



Testirana varnost: Izdelek ustreza zahtevam nemškega Zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



Električne naprave, označene s tem simbolom, spadajo v zaščitni razred II.



Električne naprave, označene s tem simbolom, spadajo v zaščitni razred III.

**IP20**

Zaščiteno pred trdnimi tujki s premerom  $\geq 12,5$  mm (napajalnik).



Izdelek je primeren izključno za uporabo v zaprtih prostorih.



Izdelek je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih.

$t_c$   
(delovna temperatura)

najv. 75 °C

$t_a$   
(temperatura okolja)

najv. 40 °C

**SELV**

Zaščitna nizka napetost



neodvisni krmilnik



Varnostni transformator za zaščito pred kratkim stikom



Polarnost priključka



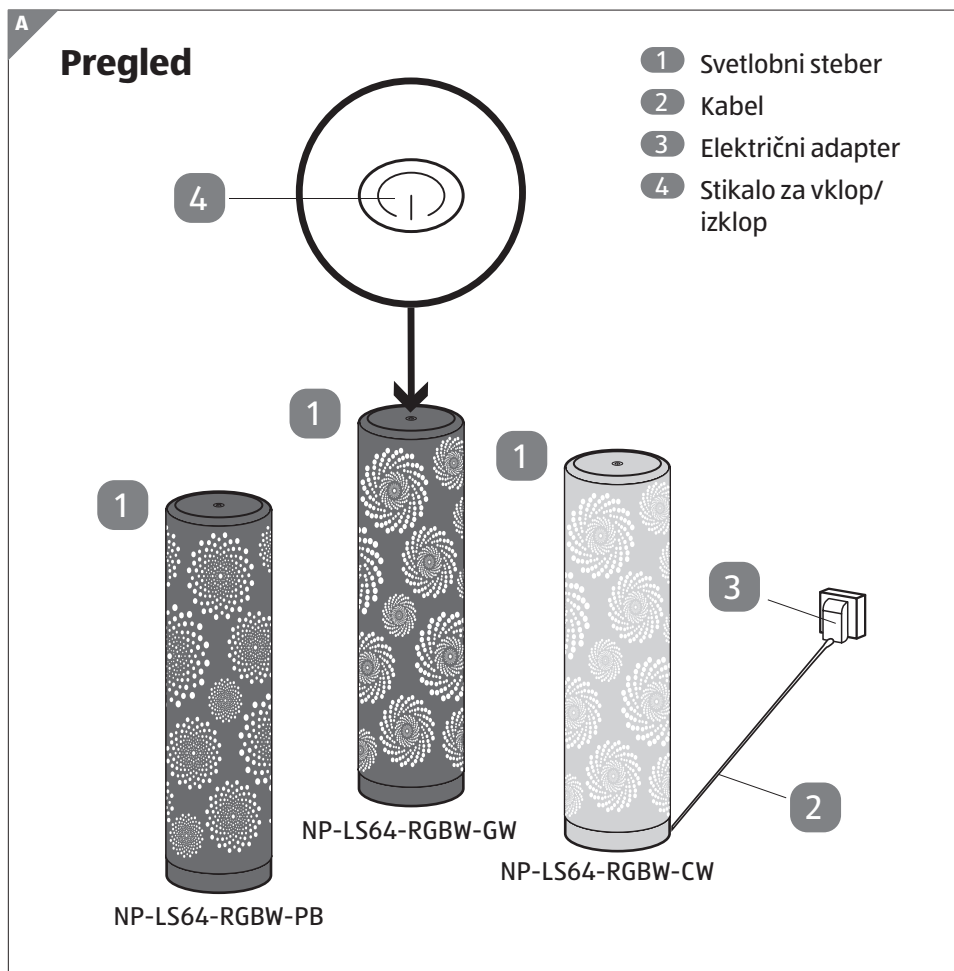
## Obseg dobave/deli izdelka

S kupljenim izdelkom boste prejeli:

- Svetlobni steber kablom 1,5 m
- Navodila za uporabo
- Garancijska kartica

Pred prvo uporabo preverite popolnost dobave in nas v roku 2 tednov po nakupu obvestite, če dobava ni popolna.

Preverite, ali naprava izkazuje transportne škode. V tem primeru je ne uporabljajte, temveč obrnite na našo servisno službo.



## Namenska uporaba

### NAPOTEK!

Ta svetlobni steber je primeren samo za dekorativno razsvetljavo v suhih in zaprtih notranjih prostorih. Namenjen je samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.

Svetlobni steber uporabljajte le na način, kot je opisan v teh navodilih za uporabo.

Vsaka druga uporaba velja kot nenamenska in lahko vodi do materialnih škod ali celo do telesnih poškodb. Izdelek ni otroška igrača.

Proizvajalec ali trgovec ne prevzemata nobenega jamstva za škode, ki nastanejo zaradi nenamenske ali napačne uporabe izdelka.

## Varnostni napotki



### OPOZORILO!

#### Ni primerno za otroke in osebe z omejitvami.

Občutljive naprave ne sodijo v roke otrok. Tudi ljudje z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi naj svetlobni steber uporabljajo le ustrezno in pod nadzorom.

Prav tako hranite embalažni material in priložene majhne dele zunaj dosega otrok in oseb z omejitvami. Obstaja nevarnost zadužitve.

Nikoli ne glejte neposredno v LED-vir svetlobe in z LED-virom svetlobe ne svetite v oči drugim ljudem ali živalim, saj jim lahko poškodujete mrežnico.



### OPOZORILO!

## Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje s svetlobnim stebrom lahko vodi do poškodb svetlobnega stebra.

- Svetlobnega stebra nikoli ne shranjujte na vročih površinah ali v njihovi bližini in nikoli ga ne izpostavljajte visokim temperaturam, npr. grelcem, kuhalnim ploščam, neposredni sončni svetlobi.
- Svetlobnega stebra ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam ali močnim temperaturnim nihanjem (bližina ventilatorjev, klimatskih in ogrevalnih sistemov).
- Svetlobnega stebra nikoli ne potaplajte v vodo, da ga očistite.
- Svetlobnega stebra ne uporabljajte, če je počen, razpokan, deformiran ali izkazuje

kakršno koli drugo poškodbo. V primeru poškodb se obrnite na našo servisno službo (glejte garancijski list).

- LED-lučke kot vir svetlobe so trajno nameščene in jih ni mogoče zamenjati.
- Vir svetlobe tega svetila ni zamenljiv; ko vir svetlobe doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilo.
- Kabla ne navijajte okoli svetlobnega stebra.



**NEVARNOST!**

## **Nevarnost električnega udara in pregrevanja!**

- Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko vodi do električnega udara in do požarov!
- Izdelek priključite le na dobro dostopno vtičnico, da ga lahko v primeru motnje hitro odklopite z električnega omrežja.
- Nevarnost električnega udara v primeru okvarjenih ali manjkajočih žarnic. V tem primeru svetila ne uporabljajte.
- Izdelka ne uporabljajte v embalaži.
- V nobenem primeru ne odpirajte ohišja napajalnika in ne izvajajte sprememb na izdelku.
- Kabel položite tako, da ne predstavlja nevarnosti za spotikanje.
- Preprečite vsakršno poškodbo na izolaciji.
- Zagotovite, da se omrežna napetost ujema z vhodno napetostjo napajalnika.
- Ne uporabljajte napajalnika, če je v ohišje prišla tekočina.
- Pred vsako priključitvijo na električno omrežje preverite, ali sta kabel in napajalnik poškodovana.
- Svetlobnega stebra med obratovanjem nikoli ne pustite brez nadzora.
- Izdelka ne uporabljajte, če izkazuje vidne poškodbe ali če je omrežni kabel oz. napajalnik okvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte z zunanjim dimerjem.
- Zunanjega prilagodljivega kabla tega svetila ni mogoče zamenjati; če je kabel poškodovan, je treba svetilo uničiti.
- LED-lučk izdelka ni mogoče zamenjati. Če se odkrijejo poškodbe LED-lučk, je treba celoten izdelek zavreči, da se izognete nevarnostim.
- Nad izdelek ne obešajte oblačil ali drugih predmetov. Tvegajte, da izdelek trajno poškodujete.
- Pri postavljanju pazite, da se izdelek v nobenem primeru ne more prevrniti.



**OPOZORILO!**

## **Nevarnost telesne poškodbe!**

**Svetloba LED-lučk je zelo svetla in lahko poškoduje oči, če pogledate naravnost vanjo. Nikoli ne glejte v svetlobni steber od zgoraj.**

## **Tehnični podatki**

### **LED-svetlobni steber**

Model	NP-LS64-RGBW-PB (Pusteblyme, grau) NP-LS64-RGBW-GW (Windrose, grau) NP-LS64-RGBW-CW (Windrose, creme)
Mere	ø 12,9 cm, višina 64 cm
LED-lučke:	72 LEDs (fest verbaut)
Delovno okolje	najv. 25°C
Vetlobni tok modula	200 lumnov
Uporabni svetlobni tok	NP-LS64-RGBW-PB: 43 lumnov NP-LS64-RGBW-GW: 34 lumnov NP-LS64-RGBW-CW: 100 lumnov
Poraba električne energije	pribl. 2,1 W
Razred zaščite	

### **Omrežni adapter**

Model	S-92117A
Dolžina omrežnega kabla	1,5 m
Vhodna napetost	220 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Izhodna napetost	12 V = 0,5 A, najv. 6 W
Razred zaščite	
ta	najv. 40 °C
tc	najv. 75 °C

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti F.

# Pred prvo uporabo

## Preverjanje svetlobnega stebra in obsega dobave

### NAPOTEK!

### Nevarnost poškodb!

Če embalažo neprevidno odpirate z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, se lahko svetlobni steber hitro poškoduje.

1. Pri odpiranju ravnajte zelo previdno.
2. Izdelek vzemite iz embalaže in skrbno odstranite ves embalažni material.
3. Embalažo hranite izven dosega otrok. Pri igranju obstaja nevarnost zadušitve.
4. Preverite, ali je obseg dobave popoln (glejte stran 25).
5. Preverite, ali svetlobni steber izkazuje škodo. V tem primeru svetlobnega stebra ne uporabljajte in se obrnite na našo servisno službo (glejte garancijski list).

## Začetek uporabe

### Priključitev svetlobnega stebra



### Nevarnost električnega udara!

1. Svetlobni steber **1** uporabljajte le v suhih notranjih prostorih.
2. Svetlobni steber postavite na ravno, stabilno površino.
3. Kabel popolnoma odvijte.
4. Pazite, da se nihče ne more spotakniti ob kabel.
5. Omrežni vtič **3** vtaknite v pravilno instalirano vtičnico.
6. Izdelek je zdaj pripravljen za obratovanje.

## Funkcije svetlobnega stolpca

Pritisnite stikalo za vklop/izklop **4** na vrhu svetlobnega stolpca, da začnete izvajati naslednje funkcije svetlobnega stolpca:

1 x pritisnite = ON

2 x stiskalnica = samodejna menjava barv

3 x pritisk = fiksiranje barve

Hitro zaporedoma pritisnite 2 x = OFF

Pritisnite in držite = zatemnitev

## V primeru motenj

Zamenjava posameznih LED diod ni mogoča!

Zaradi njihove dolge življenjske dobe menjava LED-lučk ni potrebna. LED lučk ni mogoče in se jih ne sme zamenjati. Ko vir svetlobe doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten svetlobni steber.

V primeru okrnjenega delovanja svetlobnega stebra najprej preverite, ali lahko težavo odpravite sami s pomočjo naslednjega pregleda. Če naprave ni mogoče pravilno zagnati, se obrnite na servisni naslov, naveden na garancijski kartici.

Motnja	Možen vzrok
Svetlobni steber ne sveti	– Ali je vtič priključen na pravilno nameščeno električno vtičnico?

## Čiščenje



**NEVARNOST!**

### Nevarnost električnega udara!

Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Pred čiščenjem izvalcite omrežni vtič svetlobnega stebra iz vtičnice. Pri tem vedno vlecite za omrežni vtič, nikoli za kabel!

**NAPOTEK!**

### Nevarnost kratkega stika!

Voda ali druge tekočine lahko povzročijo kratek stik.

- Svetlobnega stebra nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.
- Pazite, da voda ali druge tekočine ne prodrejo v svetlobni steber.

– Svetlobni steber in daljinski upravljalnik čistite samo od zunaj. V ta namen uporabite suho, čisto in mehko krpo.

## Shranjevanje

Izdelek shranite na suhem, otrokom nedostopnem mestu, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo.

## Okolju prijazno odstranjevanje odpadkov

### Odstranjevanje embalaže



Za zaščito pred morebitnimi transportnimi škodami je vaša naprava zapakirana. Embalaža je večkrat uporabna in jo je mogoče zlahka vrniti v surovinski cikel. Lepenko in karton oddajte med star papir, folije v zbiralnik reciklriranih materialov.

### Odstranjevanje stare naprave



(Uporabljivo v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje reciklriranih materialov) **Stare naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke!** V kolikor LED spot svetila ni mogoče več uporabljati, je vsak uporabnik zakonsko dolžan stare naprave oddati ločeno od gospodinjskih smeti, npr. na zbirnem mestu njegove občine/mestne četrti. S tem se zagotovi, da se stare naprave strokovno reciklrirajo in da se preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s tu prikazanim simbolom.

### Baterije in akumulatorji ne sodijo med gospodinjske odpadke!



Kot uporabnik ste zakonsko dolžni baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, oddati na zbirno mesto svoje občine/ svoje mestne četrti ali v trgovini, da se lahko odvedejo v odstranjevanje odpadkov, ki varuje okolje.

\*označeno z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

## Izjava o skladnosti

Northpoint GmbH izjavlja, da je LED-svetlobni steber (NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW)) v skladu z zakonsko predpisanimi standardi. Popolno izjavo o skladnosti lahko kadar koli prejmete po e-pošti na naslov [info@northpoint.de](mailto:info@northpoint.de) z navedbo oznake izdelka.



Származási hely: Kína

**PRODUTTORE / GYÁRTÓ / DISTRIBUTER:**

NORTHPOINT GMBH  
BAHRENFELDER STR. 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY

**ASSISTENZA POST-VENDITA • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT •  
POPRODAJNA PODPORA**

821697

La preghiamo di rivolgersi nel suo punto vendita **Aldi**.

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI** áruházakhoz.

Prosimo, oglasite se v vam najbližji **HOFER**jevi poslovalnici.

MODELLO / A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:

NP-LS64-RGBW-PB | NP-LS64-RGBW-GW | NP-LS64-RGBW-CW 02/2023

**3**

**ANNI DI GARANZIA  
YEAR WARRANTY**